



ТОРЖЕСТВО ХИРОТОНИИ АРХИМАНДРИТА ИАКОВА ВО ЕПИСКОПА СОНОРСКОГО



EPISCOPAL CONSECRATION OF ARCHIMANDRITE JAMES (Corazza)

ВТОРНИК 5 НОЯБРЯ

5 ч. веч: *Встреча* Высокопреосвященного архиепископа Сан-Францисского и Западно-Американского Кирилла.

5:15 ч. веч: *Чин наречения* архимандрита Иакова.

6 ч. веч: *Всенощное бдение.*

TUESDAY, NOVEMBER 5

5:00 pm: Greeting of His Eminence Kyrill, Archbishop of San Francisco & Western America.

5:15 pm: *Episcopal Nomination* of Archimandrite James.

6:00 pm: *All-Night Vigil.*

СРЕДА 6 НОЯБРЯ

8:30 ч. утра: Встреча *Высокопреосвященного архиепископа Кирилла.*

8:40 ч. утра: *чин исповедания* архимандрита Иакова и принесении присяги.

9 ч. утра: *Божественная литургия* по случаю престольного праздника кафедрального собора и *хиротония* архимандрита Иакова во епископа Сонорского.

WEDNESDAY, NOVEMBER 6

8:30 am: Greeting of His Eminence Archbishop Kyrill.

8:40 am: Archimandrite James' *Confession of Faith & Oath.*

9:00 am: *Divine Liturgy* on the occasion of Holy Virgin Cathedral "Joy of All Who Sorrow" feastday and Archimandrite James' *consecration* as Bishop of Sonora.

ТОРЖЕСТВЕННЫЙ ОБЕД

2 ч. дня: Торжественный обед в большом зале Русского центра (2450 ул. Саттер). Чтобы забронировать место (*число мест ограничено*) обращайтесь к Симоне Ириме по телефону (312) 420-2242 или по э-почте: botezata@yahoo.com до **20 октября 2019.**

FESTAL BANQUET

2:00 pm: Festal banquet at San Francisco's Russian Center (2450 Sutter Street). For information and to reserve seats (*space is limited*) please contact Simona Irime by telephone (312) 420-2242 or e-mail: botezata@yahoo.com by **October 20, 2019.**